Godokono Wade Tabo

Fly River Tabo

Godokono Wade Tabo
The New Testament in the Fly River dialect of the Tabo language of Papua New Guinea
[knvF]

© 2006, The Bible Society of Papua New Guinea and Wycliffe Bible Translators, Inc.

Print publication, 2006 by The Bible Society of Papua New Guinea

Me Kawo Bukano Iyaiya Egege Buka

Oli Nopo Buka[tab]Gopogopo Mailo[tab]

Tagala Nopo Buka[tab]Gopogopo Mailo[tab]

Me Bukano Mabu Awokalimi Tabo

Me buka ebe Fly Tabo epono bukala, ibi mabuma: ale me tabono iyaiya tanalo keyakeyapino Baibolo bukane oba:midalima:. Ega:walo kalakala kawonomola, me atu tetelo ale Aramia Tabo epono buka ibi mabuma: atumu kosiyodilima:. Buka ka:la:mioledawa, a:ma:le me bukano unu tabo ma kunu uma:ta, ‘Godokono

Wade Tabo, Ebete Ebeno Oli Nopo Epatamo Diyatiya.'

Ebemaː ale aimano kawo kalakalanomo Godotamo adipatemaː, mabu ebeno nilakapo magumulo ebete ebeno ubi tanalo iyalo iyatiya me wade tanalo Tabo epatamo kosiyodilomaː. Me mabumaː 1987 ulamalo wagilimite, ebete iyaiya nanitabokobi midipi epetapino tepo magumuno woki eba wadipalatelelo ibino towetowe tabo gela tanalodo egaːwalo ibino mani ikameo tanalodo atamo elawo ikaeamenaki, ale me woko nanitabonomolo kopoliyamaː.

Ebemaː modobola Godote me bukano woko osiyodilo tanalone kawo amama tanalonomo naːlawenakomene, mabu nanitabola, "Ebete moto ete woko osiyodiloaːno, piyate ebe woko osiyodilomaː dowagelena ibaːte nanitabo tanalo aːkuimaːnaː" (Oale 127.1). Ebemaː kalakala kawonomola, Godote kebe woko iyalo dowagilimiya, ebete ebe wade woko ebeno Tabo epagodolo eba osiyodilona, modobola ibaːte me Igilo Buka kaːlaːmiole tanalodo egaːwalo iyatulame tanalodo ibino nanitabokobi midi magumulo kodakodanomomaː nedaːomaːnaː.

English Preface

This book is a translation of the New Testament into the Fly River dialect of the Tabo language of Papua New Guinea. It is being published simultaneously with the New Testament for the other half of the language, the speakers of the Aramia River dialect. The two dialects together presently comprise a total of about 3,400 speakers, most of whom live in villages located along the banks

of the Aramia, Bamu, and Fly Rivers as well as Segero Creek.

We offer thanks to God who out of love for the Tabo people determined to give them this special gift. We are grateful to Him for the many, many individuals who, by their faithfulness in prayer and giving over the years, have enabled us to complete this work. Through them God has caused this portion of His Word to become a reality for the Tabo people in their heart language.

And so we dedicate this book to God for his eternal glory, for truly, “Unless He builds the house, its builders labour in vain” (Psalm 127.1). May He use the reading and the teaching of this Book of Life to continue building His house among the Tabo people, helping them not only to grow as a church in terms of numbers, but also in an ever increasing quality of faith.

GODOKONO WADE TABO
The New Testament in the Fly River dialect of the Tabo language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Tabo (Fly River) long Niugini

Copyright © 2006, 2023 The Bible Society of Papua New Guinea and Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tabo (Fly River) (Tabo)

Dialect: Fly River

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-03-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 4 Mar 2024
cbbd3ff2-0ca7-5896-b3fd-850bc0fd18b7